

**Технический паспорт
Инструкция по монтажу и эксплуатации**



Вентиль термостатический на обратную подводу RTL

Содержание

1. Сведения об изделии	3
1.1 Наименование	3
1.2 Изготовитель	3
1.3 Продавец	3
2. Назначение и область применения изделия	3
3. Номенклатура и технические характеристики	3
3.1 Номенклатура	3
3.2 Технические характеристики	4
4. Устройство и принцип действия	6
5. Инструкция по монтажу и эксплуатации	6
5.1 Инструкция по монтажу	6
5.2 Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию	7
6. Инструкция по безопасности	7
7. Условия транспортировки и хранения	7
8. Утилизация	8
9. Гарантия производителя	8
10. Гарантия	9

1. Сведения об изделии

1.1 Наименование

Вентиль термостатический на обратную подводу RTL.

1.2 Изготовитель

Фирма: Simplex Armaturen & Systeme GmbH, Isnyer Straße 28, 88260 Argenbühl-Eisenharz, Deutschland.

1.3 Продавец

ООО «Фламко РУС», 109129, г. Москва, ул. 8-я Текстильщиков, д. 11, стр. 2, тел. +7(495)727-20-26

2. Назначение и область применения изделия

Вентиль термостатический на обратную подводу RTL применяется для количественного регулирования проходящего через него теплоносителя в зависимости от температуры потока.

Термостатические вентили RTL используются в системах:

- тёплых полов (площадью контура до 15 м²);
- радиаторного отопления (ограничение максимального потока при повышении температуры теплоносителя на выходе из радиатора);
- автоматическая балансировка контуров системы теплого пола, при установке RTL вентилей на распределительный коллектор, за счёт поддержания необходимой температуры обратного потока теплоносителя.

Вентиль может применяться в любой системе при условии соблюдения требований его технических характеристик.

3. Номенклатура и технические характеристики

3.1 Номенклатура

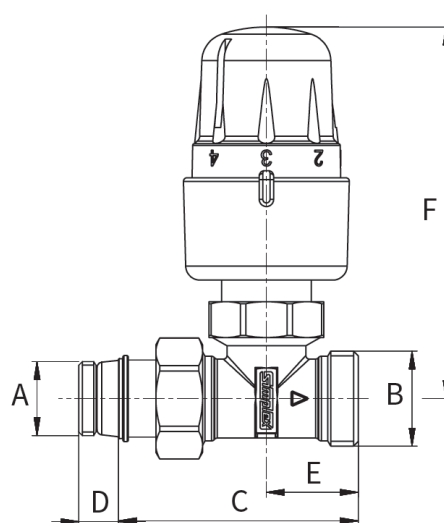


Наименование	Тип присоединения	Kvs, м ³ /ч	Артикул
RTL вентиль в комплекте с термостатической головкой DN15, прямой	G 1/2" x G 3/4" М евроконус	0,9	F11882
RTL вентиль в комплекте с термостатической головкой DN15, угловой	G 1/2" x G 3/4" М евроконус	0,9	F11883

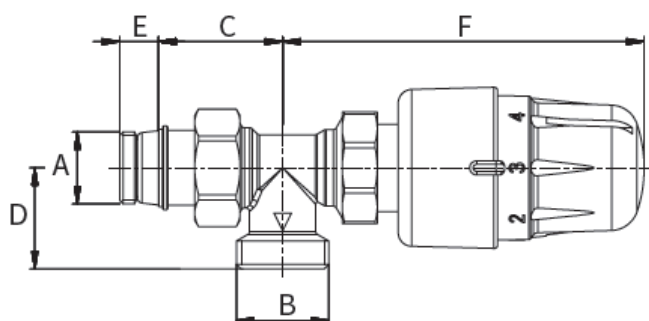
3.2 Технические характеристики

Максимальная рабочая температура	110 °C (110 °C кратковременно)
Максимальное рабочее давление	10 бар
Теплоноситель	Вода согласно VDI 2035
Корпус	Прессованная никелированная латунь
Части конструкции	Латунь
Уплотнение	EPDM
О-образное уплотнение	EPDM
Тип присоединения термостатической головки	M30x1,5

Габаритные размеры (в мм.):

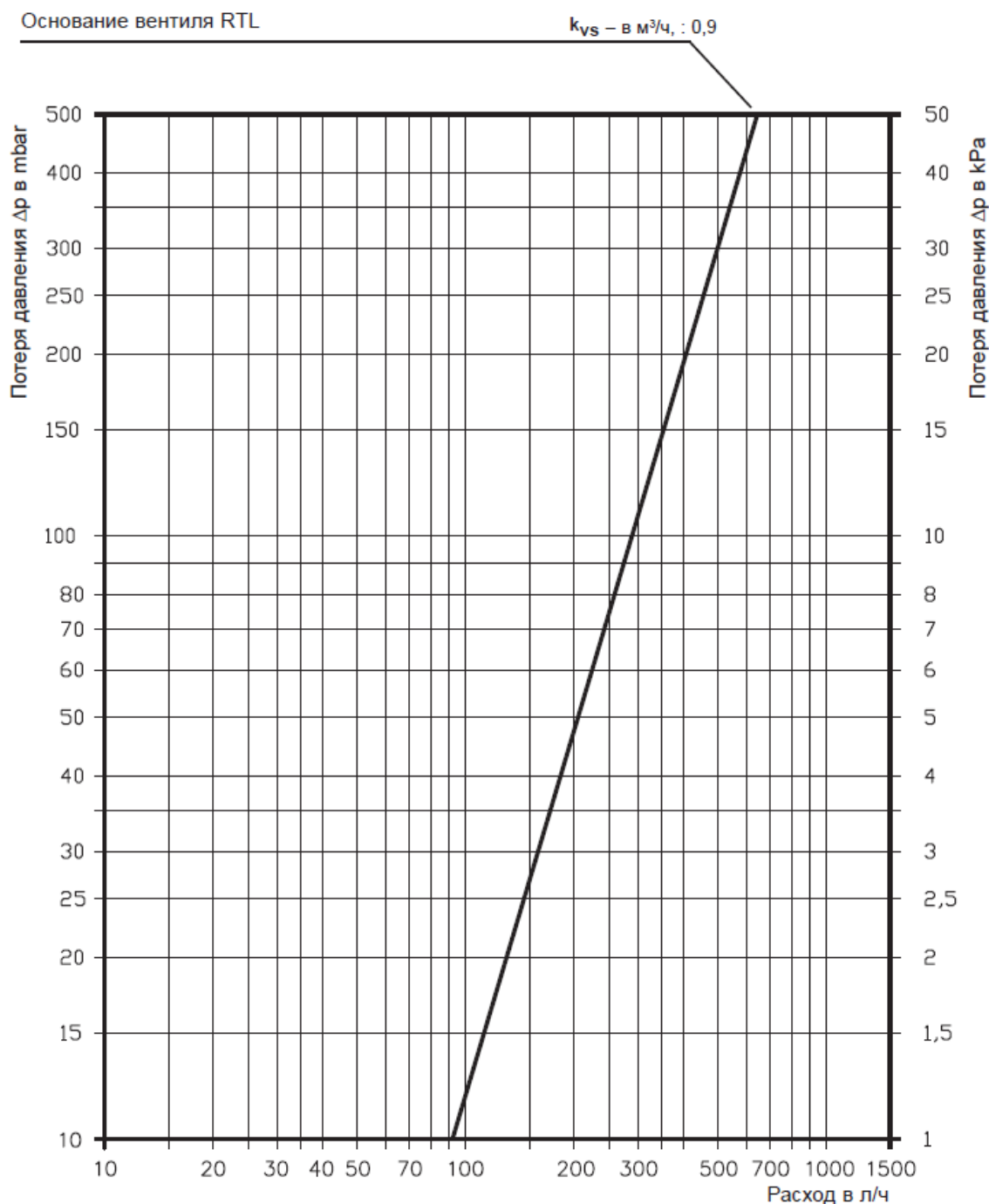


Артикул	A	B (ЕК)	C	D	E	F
F11882	G 1/2" M	G 3/4" M	67	11	26	104



Артикул	A	B (ЕК)	C	D	E	F
F11883	G 1/2" M	G 3/4" M	36	29	11	104

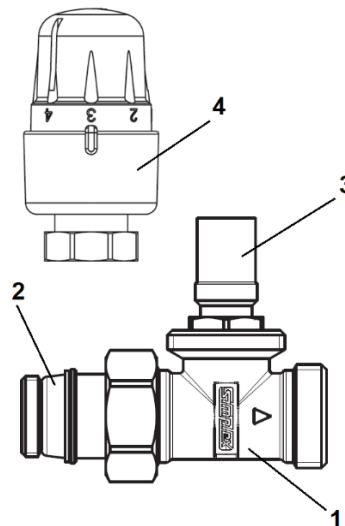
График потери давления регулировочных RTL вентилей:



Зависимость установленного значения на термостатическом элементе вентиля RTL и поддерживаемой температурой теплоносителя в отопительном контуре:

Установленное значение	1	2	3	4	5
Поддерживаемая температура	10 °C	20 °C	30 °C	40 °C	50 °C

4. Устройство и принцип действия



Конструктивные элементы термостатических клапанов:

1. Корпус клапана
2. Самоуплотняющееся седло подключения
3. RTL - вентиль
4. Термостатическая головка

Вентиль RTL является разновидностью запорно-регулирующей арматуры, которая используется для ограничения возвратной температуры от радиатора или для регулирования температуры в контурах напольного отопления и комбинированных системах отопления, совмещающая напольное и радиаторное отопление.

Клапан RTL ограничивает поток воды, чтобы обогреваемый пол не перегревался. Если пол слишком горячий, клапан RTL, установленный на обратном трубопроводе, ограничивает отток до тех пор, пока не будет достигнута нужная температура. Температура воды передается от корпуса клапана к датчику. Если температура, установленная на головке, ниже температуры воды – регулятор автоматически закрывается, если выше – открывается.

Подогрев пола с помощью клапана RTL можно использовать только в помещениях площадью до 15 м². На больших площадях пол может иметь неравномерную температуру. Это решение также позволяет осуществлять только локальное управление путем изменения настроек клапана RTL. Временные изменения комнатной температуры не учитываются. Заданное значение температуры пола поддерживается на относительно постоянном уровне с клапаном.

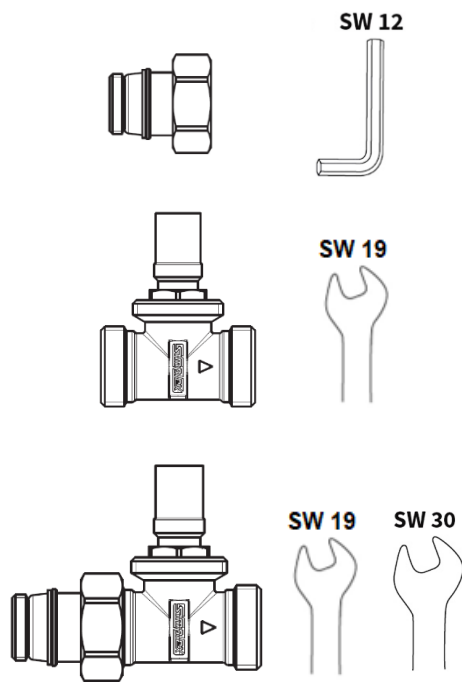
5. Инструкция по монтажу и эксплуатации

5.1 Инструкция по монтажу

К монтажу изделия допускается персонал, изучивший его устройство и правила техники безопасности.

Монтаж изделия следует производить в соответствии с требованиями СП 73.13330.2016 «Внутренние санитарно-технические системы зданий», СП 60.13330.2016 «Отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха».

Для монтажа требуются рожковый ключ SW30 и SW19, шестигранный ключ SW12. Запрещается использование газового ключа. Соблюдайте направление движения теплоносителя, указанное стрелкой на корпусе клапана.



Резьбовой фитинг с накидной гайкой с помощью шестигранника SW12 присоединяем к радиатору отопления / источнику тепла. Использование дополнительных изоляционных материалов или герметика не требуется.

Термостатический клапан RTL, применяя рожковый ключ SW19 для фиксации корпуса клапан и соответствующий концевой фитинг, соединяют с трубопроводом отопления.

После присоединения резьбового фитинга к радиатору / источнику тепла и термостатического клапана к трубопроводу, необходимо выполнить их соединение между собой с помощью накидной гайки, используя рожковые ключи SW19 и SW30. Использование герметика или дополнительных изоляционных материалов не требуется.

5.2 Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

К обслуживанию изделия допускается персонал, изучивший его устройство и правила техники безопасности.

Не допускается использование изделия на давления и температуры среды, превышающие указанные в технических характеристиках.

6. Инструкция по безопасности

- Осторожно! Высокая температура. Риск ожога!
- Обслуживание и монтаж должны проводиться квалифицированным персоналом, изучившим устройство клапана и правила техники безопасности.
- Регулярно производите техническое обслуживание оборудования для обеспечения его нормальной работы.
- При возможности замерзания необходимо обеспечить изделие защитой от замерзания или полностью слить воду из контура.

7. Условия транспортировки и хранения

- Изделия должны храниться в упаковке в закрытом помещении, в условиях, исключающих возможность воздействия солнечных лучей, влаги, резких колебаний температуры. Температура окружающего воздуха при хранении от 1 °C до 40 °C и относительной влажности воздуха не более 80% при 25 °C.

- Транспортирование допускается производить любым видом транспорта на любые расстояния. Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов по группе условий хранения 3 по ГОСТ 15150-69.

8. Утилизация

Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленными законами РФ № 96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха», № 89-ФЗ «Об отходах производства и потребления» № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами и распоряжениями.

9. Гарантия производителя

Изготовитель гарантирует соответствие техническим требованиям при соблюдении правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправлять дефекты изделия или заменять его, если дефекты не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования изделием или его хранения. Гарантийный ремонт осуществляет предприятие-изготовитель или его представитель.

Изготовитель не принимает претензии за некомплектность и механические повреждения, несоблюдения требования настоящего паспорт, попадание вовнутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, наличия следов самостоятельной разборки, ремонта или доработок, стихийных бедствий, пожаров.

10. Гарантия

Наименование изделия			
Артикул изделия			
Заводской номер изделия (наклейка/штамп на корпусе) *заполняется при монтаже	Дата	Подпись/Расшифровка	Печать
Дистрибьютор/Дилер/Партнер	Дата	Подпись/Расшифровка	Печать
Отметка о продаже через розничную сеть	Дата	Подпись/Расшифровка	Печать
Отметка о вводе в эксплуатацию	Дата	Подпись/Расшифровка	Печать

Гарантийный срок на оборудование составляет 2 года с даты продажи, указанной в накладной.

Условием предоставления гарантии является наличие товарной накладной на оборудование.

При возникновении гарантийного случая покупатель предоставляет следующий перечень документов:

1. Акт в произвольной форме с описанием дефекта.
2. Качественную фотографию места дефекта (2-3 ракурса).
3. Описание рабочих параметров системы (температура, давление, рабочая жидкость).
4. Накладную на оборудование.
5. Настоящий гарантийный талон.

Регламент рассмотрения гарантийного случая

Перечисленные выше документы направляются в адрес розничного продавца или официального Дистрибьютора/Дилера/Партнера компании «Фламко РУС» в зависимости от того, через какую организацию была произведена окончательная покупка оборудования. Процесс рассмотрения случая при необходимости участия ООО «Фламко РУС» занимает не более 7 рабочих дней с момента:

1. Предоставления пакета документов и фотографий;
2. Поступления оборудования на склад ООО «Фламко РУС» при невозможности оценить дефект по п.1.